

复合型韩语人才的培养探索与研究

夏冰冰, 马 乐

辽宁对外经贸学院外国语学院, 辽宁 大连

收稿日期: 2024年9月15日; 录用日期: 2024年10月14日; 发布日期: 2024年10月23日

摘 要

随着全球经济一体化的深入发展与国际交流的频繁加剧, 对复合型韩语人才的需求呈现出井喷式增长。本文深入剖析了新经济发展背景下复合型韩语人才的内涵与多元化需求, 全面审视了当前韩语人才培养体系中存在的主要问题, 并据此提出了一系列创新性的培养策略。旨在通过系统性的改革与提升, 为高校韩语教育培养出更多既精通韩语语言技能, 又具备跨学科知识结构和国际视野的复合型韩语人才, 以更好地服务于国家对外开放战略与国际交流合作的需求。

关键词

复合型韩语人才, 培养策略, 跨学科教育, 国际视野, 实践教学

Exploration and Research on the Cultivation of Comprehensive Korean Talents

Bingbing Xia, Le Ma

School of Foreign Studies, Liaoning University of International Business and Economics, Dalian Liaoning

Received: Sep. 15th, 2024; accepted: Oct. 14th, 2024; published: Oct. 23rd, 2024

Abstract

With the deepening of global economic integration and the frequent intensification of international exchanges, the demand for composite Korean talents has exploded. This paper analyzes the connotation and diversified needs of composite Korean talents in the background of new economic development, comprehensively reviews the main problems in the current Korean talent cultivation system, and puts forward a series of innovative cultivation strategies accordingly. The aim is to cultivate more composite Korean talents with proficient Korean language skills and cross-disciplinary knowledge structure and international vision through systematic reform and improvement, so as to better serve the needs of the country's open strategy and international exchanges and cooperation.

Keywords

Composite Korean Talents, Cultivation Strategies, Interdisciplinary Education, International Vision, Practical Teaching

Copyright © 2024 by author(s) and Hans Publishers Inc.

This work is licensed under the Creative Commons Attribution International License (CC BY 4.0).

<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



Open Access

1. 前言

在全球化日益兴盛的浪潮中, 韩国作为亚洲乃至世界的经济与文化强国, 其影响力日益增强。韩语作为沟通中韩两国乃至韩国与世界的重要桥梁, 其教育与人才培养的重要性不言而喻。随着全球交流的不断加深, 韩国在科技、娱乐、时尚等领域展现出强大的实力, 这使得韩语的应用场景愈发广泛。无论是商务合作、文化交流还是学术研究, 韩语都发挥着关键作用[1]。

面对日益复杂的国际环境和多元化的市场需求, 传统的单一语言技能型韩语人才已难以满足时代的需求。如今, 社会需要的是能够在不同文化背景下灵活运用韩语, 并且拥有丰富知识储备和广阔视野的复合型人才。他们不仅要精通语言, 还要了解韩国的历史、文化、社会等多方面知识。此外, 还需要他们具备广阔的国际视野, 能够敏锐洞察国际形势的变化, 以及经济发展的走向[2]。因此, 培养具备扎实语言基础、广泛知识面和高度国际视野的复合型韩语人才, 成为当前高校韩语教育改革的重要方向和目标。

2. 复合型韩语人才的内涵和需求

(一) 复合型韩语人才的内涵

复合型韩语人才是指既具备扎实的韩语语言功底, 又掌握其他专业知识和职业技能的全面型人才。他们不仅能够熟练地运用韩语进行听、说、读、写、译等语言活动, 还能够将韩语与其他专业领域相结合, 如经济、贸易、旅游、文化、科技等, 为跨文化交流和合作提供专业的服务和支撑。复合型韩语人才, 是指不仅具备深厚的韩语语言功底, 能够熟练运用韩语进行听、说、读、写、译等语言活动, 还广泛涉猎经济、贸易、旅游、文化、科技等多个领域, 能够将韩语与这些专业知识有机结合, 为跨文化交流、经济合作、文化传播等提供全方位、多层次的服务和支撑。这类人才不仅具备高度的语言素养, 还拥有开阔的国际视野、敏锐的问题意识和强大的实践能力, 是适应全球化时代需求的高端人才[3]。

在复合型韩语人才培养领域, 多年以来中韩两国已有众多学者展开了深入的研究。早期的研究主要聚焦于韩语语言知识和技能的传授, 强调语法、词汇等基础要素的掌握。随着时代的发展, 研究视角逐渐拓宽, 开始关注跨文化交际能力在韩语人才培养中的重要性。

有学者通过对韩企的调查发现, 具备良好跨文化沟通能力的韩语人才在商务谈判中更能理解对方意图, 从而提高合作的成功率。还有部分学者从市场需求的角度出发, 探讨了韩语人才应具备的专业素养和综合能力, 如在国际贸易领域, 韩语人才不仅要精通韩语, 还需了解贸易规则和相关法律。

然而, 现有研究在某些方面仍存在不足。例如, 对于如何将最新的教育技术, 如虚拟现实、人工智能等有效应用于复合型韩语人才培养的研究相对较少。且对于不同地区、不同专业背景下的韩语人才培养特点和差异的研究还不够深入[4]。在未来的研究中, 我们需要进一步探索如何根据地区特色和专业需求, 制定更具针对性和有效性的复合型韩语人才培养方案, 以更好地满足社会对韩语人才的多元化需求。

(二) 复合型韩语人才的需求

首先, 经济全球化的需求。在全球经济一体化的背景下, 中韩两国之间的经济往来日益紧密, 跨国企业、国际贸易、投资合作等活动频繁。这些活动对既懂韩语又懂经济、贸易等专业知识的复合型人才需求迫切。他们能够在国际商务谈判、市场分析、项目策划等方面发挥重要作用, 助力企业开拓国际市场, 实现跨国经营。

其次, 文化交流的需求。韩国文化在全球范围内的影响力不断扩大, 韩剧、韩流音乐、韩国美食等文化产品深受全球消费者的喜爱。为了促进中韩两国之间的文化交流与理解, 需要一大批既懂韩语又深谙韩国文化的复合型人才[5]。他们能够在文化传播、文化交流活动策划与执行、文化产品翻译与推广等方面发挥重要作用, 推动中韩文化的深入交流与合作。

最后, 科技合作的需求。在科技领域, 韩国在电子、汽车、造船、半导体等行业具有强大的竞争力。为了加强中韩两国之间的科技合作与研发创新, 需要既懂韩语又掌握相关科技知识的复合型人才。他们能够在科技项目对接、技术引进与消化吸收、国际合作研发等方面发挥桥梁作用, 促进中韩科技合作的深入发展[6]。

3. 当前韩语人才培养中存在的问题[7]

课程设置单一:目前, 许多高校的韩语专业课程设置主要以理论课程为主, 实境交流为辅, 缺乏与其他专业领域的融合。学生虽然掌握了一定的韩语语言知识, 但在其他专业知识和技能方面, 特别是结合其他专业技能使用的能力仍较为欠缺。这种单一的课程设置模式导致学生知识面狭窄, 难以适应复杂多变的国际环境和市场需求。

教学方法传统:在教学方法上, 许多高校仍采用传统的课堂讲授模式, 缺乏实践教学环节和师生互动, 学生的语言应用能力和实际操作能力得不到有效的锻炼和提高。这种传统的教学模式难以激发学生的学习兴趣 and 积极性, 也无法有效提升学生的语言应用能力和实际操作能力。

师资力量薄弱:复合型韩语人才的培养需要既具备扎实韩语语言教学能力又熟悉其他专业领域的综合性教师。然而, 就目前国内高校的情况来看, 这样的师资力量仍然相对薄弱, 难以满足充分培养的需求。

国际交流不足:国际交流是培养复合型韩语人才的重要途径之一。但目前许多高校在国际交流方面还存在不足, 缺乏与国外高校和企业的深度合作与交流。这导致学生的国际视野和跨文化交流能力受到限制。培养复合型韩语人才需要加强国际交流与合作, 让学生有机会接触到真实的语言环境和跨文化交流体验的场景, 学生的国际视野和跨文化交流能力亟待提高。

4. 复合型韩语人才的培养策略

(一) 优化课程设置

1) 构建跨学科课程体系:在韩语专业课程的基础上, 适当增加经济、贸易、旅游、文化、科技等专业课程的比重。例如, 针对未来有意向从事中韩经贸合作的学生, 引入“韩语与国际贸易实务”课程, 该课程不仅涵盖国际贸易的基本理论, 还通过案例分析、模拟谈判等形式, 让学生在学习韩语的同时, 深入了解中韩贸易的流程、规则及策略。此外, 为培养适应旅游行业发展的复合型人才, 开设“韩语与旅游文化管理”课程, 该课程结合韩国旅游市场的实际情况, 教授学生如何运用韩语进行旅游服务、文化传播及旅游项目策划[8]。通过跨学科课程的设置, 使学生在在学习韩语的同时掌握其他专业领域的知识和技能。

2) 开设跨学科课程:开设跨学科课程, 如“韩语与国际贸易实务”、“韩语与旅游文化管理”等综合性课程, 将韩语语言技能与相关专业知识有机结合, 培养学生的跨学科思维和综合应用能力[9]。为了

促进知识的深度融合与应用,可以设计“韩语与韩国企业文化”这门跨学科课程。该课程通过邀请韩国企业高管进行讲座、组织学生参观韩国企业、进行企业文化研究项目等方式,让学生不仅学习韩语语言技能,还能深入了解韩国企业的运营模式、管理理念及文化特色。这样的课程设置极大地拓宽了学生的视野,增强了他们的跨文化沟通能力。

3) 强化实践教学环节:增加实践教学课程的比重,如韩语口语实践、翻译实践、商务韩语实践等,让学生在实践中提高语言应用能力和实际操作能力。增加实践教学课程的比重和类型,如韩语口语实践、翻译实践、商务韩语实践、文化考察等[10]。为了确保学生能够将所学知识有效转化为实践能力,可以大幅度增加实践教学课程的比重,并丰富了实践课程的类型。在韩语口语实践方面,建立“韩语角”和“模拟对话室”,定期举办韩语演讲比赛和辩论赛,为学生提供充足的口语练习机会。在翻译实践方面,与多家中韩企业合作,设立翻译实训基地,让学生参与真实的翻译项目,从而提升他们的翻译能力和职业素养。此外,还可以组织“商务韩语实践周”,通过模拟商务会议、商务谈判等活动,让学生在模拟的商务环境中锻炼其商务韩语应用能力。同时,文化考察作为实践教学的重要环节,每年组织学生赴韩国进行短期文化交流,亲身体验韩国文化,加深对韩国社会的理解和认知[9]。通过这些实践教学环节的设计与实施,提升学生的语言应用能力和实际操作能力。

(二) 创新教学方法[11]

1) 采用多元化教学方法

课堂讲授与互动融合:在传统课堂讲授的基础上,增加互动环节,如即时问答、观点分享等。例如,在讲解韩语语法时,教师可以设计“语法接龙”游戏,让学生在轻松愉快的氛围中巩固知识点,同时激发其学习兴趣。

案例分析:真实情境再现:选取贴近学生生活或职业发展的韩语应用案例,如商务洽谈、旅游对话等,进行深度剖析。通过角色扮演、情景模拟等方式,让学生身临其境地感受语言运用的魅力,增强学习的实用性和针对性。

小组讨论:思维碰撞的火花:围绕特定主题(如韩国文化、社会现象等),组织学生进行小组讨论。鼓励学生从不同角度思考问题,提出见解,并在讨论中相互学习,共同进步。这种方式不仅能提升学生的团队协作能力,还能培养其批判性思维和创新能力。

实践教学:理论联系实际的桥梁:组织韩语角、文化体验活动、企业实习等实践活动,让学生在真实或模拟的语境中运用韩语,将所学知识转化为实际能力。例如,与韩国留学生进行语言交流,参与韩国文化节的筹备工作等,都能有效提升学生的语言运用能力和跨文化交际能力。

2) 运用现代教育技术

多媒体教学、视听盛宴:利用PPT、视频、音频等多媒体材料,将抽象的语言知识具象化、生动化。比如,在讲解韩语发音时,播放标准发音的音频和视频,配合口型示范,帮助学生更准确地掌握发音技巧。

互联网教学:打破时空限制:利用在线教学平台(如MOOC、智慧树、超星语学堂等直播课堂)开展远程教学,学生可以根据自己的时间和节奏进行学习。同时,通过在线作业、测试、讨论区等功能,实现师生、生生之间的即时互动与反馈。

虚拟仿真教学:沉浸式学习体验:借助虚拟现实(VR)技术,创建虚拟的韩国环境,让学生在虚拟世界中体验韩国文化、进行语言实践。这种教学方式能够极大地提高学生的参与度和学习兴趣,使学习过程更加直观、有趣。

3) 实施多语种教学

英语辅助韩语教学:在韩语课程中适当融入英语教学元素,如使用英语解释韩语词汇、语法难点,

或进行双语对照阅读。这不仅能帮助学生更好地理解韩语知识, 还能提升其英语水平, 为未来的跨文化交流打下坚实基础。

跨文化语言交流项目: 组织国际学生交流活动, 让学生与来自不同国家的同学进行语言和文化交流。通过多语种环境的熏陶, 学生的语言素养和国际视野将得到显著提升。同时, 鼓励学生参与国际志愿者项目、海外实习等, 将语言学习与实际工作、生活相结合, 实现语言能力的全面提升。

(三) 加强师资队伍建设^[12]

引进复合型教师: 积极引进既具备韩语语言教学能力又熟悉其他专业领域的复合型教师。通过引进高水平教师的方式充实师资队伍, 不仅提升教学质量和水平, 还有效促进了学生语言技能与经济学知识的融合, 显著提升了教学质量和水平。

培养现有教师: 鼓励现有教师参加跨学科培训和学术交流活动, 提高教师的综合素质和教学水平。例如, 与国内外知名高校和科研机构建立了合作关系, 每年选派优秀教师参加跨学科培训和学术交流活动, 如“教育技术与跨学科教学研讨会”、“中韩文化交流与教学创新论坛”等。通过这些活动, 教师们不仅拓宽了学术视野, 还学习了先进的教学方法和理念, 有效提升了他们的综合素质和教学水平。同时, 鼓励教师在教学实践中不断探索和创新, 通过开设跨学科选修课、参与科研项目等方式, 不断提升自己的跨学科素养和教学能力。通过培训和学习的方式提升教师的跨学科素养和教学能力。

聘请企业专家: 聘请具有丰富实践经验的企业专家担任兼职教师或客座教授。例如: 邀请拥有多年在中韩企业工作的经验的经理作为商务韩语课程的客座讲师, 可以分享了他在实际工作中遇到的典型案例和解决方案, 通过模拟商务场景、组织小组讨论等方式, 引导学生将理论知识与实践操作相结合, 有效提升了学生的实践能力和就业竞争力。此外, 企业专家的参与还促进了学校与行业之间的紧密联系, 为学生提供了更多的实习和就业机会。通过企业专家的参与和指导, 将实际工作中的经验和技能传授给学生, 提升学生的实践能力和就业竞争力。

(四) 拓展国际交流渠道

1) 加强国际合作办学: 与韩国等国家的高校开展国际合作办学项目, 共同制定人才培养方案和教学计划^[13]。例如: 与韩国知名高校如首尔大学、延世大学等开展深度合作, 共同策划并实施“中韩联合培养项目”。该项目中, 双方可以共同制定融合两国教育优势的人才培养方案和教学计划, 引入韩国高校的先进课程体系和教学方法, 如“中韩商务沟通”、“韩国文化研究”等特色课程。通过互派教师、学生交流、联合科研等形式, 不仅提升了学生的韩语语言能力和跨文化交际能力, 还使他们深入了解了韩国的社会文化、经济发展及行业趋势, 为未来的国际职业生涯奠定了坚实基础。通过国际合作办学的方式引进国外先进的教育理念和教学资源, 培养具有国际视野的复合型韩语人才。

2) 组织学生出国交流: 积极组织学生参加短期出国交流项目、留学项目等^[14]。例如, 举办“韩国文化体验夏令营”, 选拔了 20 名优秀学生前往韩国, 进行为期两周的语言学习、文化考察和企业参访。学生们不仅在当地大学体验了纯正的韩语教学, 还可以参观历史遗迹、现代企业和传统市场, 深刻感受到了韩国文化的独特魅力和社会发展的蓬勃活力。此外, 还可以与韩国多所大学建立了长期留学合作关系, 为学生提供了赴韩攻读学位的便捷通道。通过出国交流的方式让学生亲身体验国外的语言环境和文化氛围, 提升跨文化交流能力和国际视野。

3) 邀请国外专家讲学: 定期邀请国外专家来校讲学、举办学术讲座等活动^[15]。例如: 韩语教育学院的教授, 分享韩国韩语教育领域的最新研究成果和教学理念, 并且还可以与师生们进行了热烈的互动讨论, 激发大家对韩语教育国际化的深入思考。此类活动不仅拓宽学生的学术视野和知识面, 还为他们提供了与国际专家直接交流的机会, 促进了学术思想的碰撞与融合。通过国外专家的参与和交流拓宽学生的国际视野和知识面, 了解国际前沿动态和发展趋势。

5. 结论

培养复合型韩语人才是适应经济全球化和国际交流日益频繁的时代需求。当前韩语人才培养中存在课程设置单一、教学方法传统、师资力量薄弱、国际交流不足等问题。为了培养出适应时代需求的复合型韩语人才, 我们需要优化课程设置、创新教学方法、加强师资队伍建设、拓展国际交流渠道等多个方面入手进行系统性改革与提升[16]。未来随着全球化和信息化的深入发展以及中韩两国交流与合作的不断加强, 复合型韩语人才将发挥更加重要的作用和价值。因此高校应继续深化韩语教育改革与创新努力培养出更多高素质、复合型韩语人才为中韩两国乃至世界的交流与合作贡献智慧和力量[17]。

项目基金

本文系辽宁对外经贸学院校级横向课题“跨境电商背景下企业咨询行业韩语人才培养与研究”(课题编号: 2024WGYXBB0701)成果。

参考文献

- [1] 李颖. 应用型高校跨境电商物流管理韩语复合型人才培养路径的探索[J]. 物流工程与管理, 2024, 46(4): 132-134, 107.
- [2] 吴高贤, 康强. 新型韩语人才培养面临的问题及对策[J]. 学理论, 2013(24): 251-252.
- [3] 唐莞雲. “体育 + 韩语”复合型专业人才培养路径探索——以四川外国语大学成都学院休闲体育专业为例[J]. 韩语教学与研究, 2023(1): 100-105.
- [4] 金燕. 复合型韩语人才培养机制浅探[J]. 考试周刊, 2011(67): 177-178.
- [5] 吴雪, 张方明. 韩语 + 商务复合型人才培养模式探索[J]. 产业与科技论坛, 2021, 20(4): 184-185.
- [6] 金英子, 孙皓. “一带一路”新形势下朝鲜语专业复合型人才培养方式研究[J]. 长春师范大学学报, 2019, 38(5): 145-146, 151.
- [7] 华英楠, 张倩. 韩语专业应用型人才培养方法的研究[J]. 求知导刊, 2017(18): 140-141.
- [8] 王雯. 高等院校应用韩语专业人才培养模式研究——以山东青年政治学院为例[J]. 人才资源开发, 2015(20): 149-149.
- [9] 肖婷. 独立学院朝鲜语专业“3+1”人才培养模式研究——以广外南商朝鲜语专业为例[J]. 科教导刊, 2015(12): 35-37.
- [10] 卢丽. 基于无锡韩资企业需求的应用型韩语专业人才培养模式探析[J]. 中国校外教育: 下旬, 2014(12): 109-109.
- [11] 张英美. 中国高校韩国语专业国际化复合型人才培养模式探析——兼论就业趋向特点[J]. 延边大学学报社会科学版, 2013, 46(6): 138-143.
- [12] 钱丽艳. 朝鲜语“语言 + 专业”复合型人才培养模式的探究[J]. 才智, 2013(34): 213-214.
- [13] 全炳善. 关于高校朝鲜语专业课程设置的思考[J]. 课程教育研究, 2013(19): 110-111.
- [14] 郑春梅, 宋仙花, 姜子莲. 韩企人才需求与高职院校韩国语教学方向[J]. 文教资料, 2018(1): 219-220.
- [15] 王文玲. 韩语专业复合型应用人才培养模式探究[J]. 潍坊教育学院学报, 2011, 24(6): 42-44.
- [16] 侯淑萍, 任福战. 复合型应用人才培养模式的新探索[J]. 科技情报开发与经济, 2007, 17(28): 192-193.
- [17] 耿华萍. 复合型人才培养的理论依据和实践意义[J]. 扬州大学学报: 高教研究版, 2003, 7(4): 11-13.